

Spis treści

Słowo wstępu • 9

Jerzy Sierociuk

Co powinno się znaleźć we współczesnym słowniku gwarowym? • 11

Tadeusz Lewaszkiewicz

Ekspresywizmy osobowe typu *astalop* ‘nieudacznik, dureń’, *balda* ‘dureń, oferma’, *basiak* ‘dziad, pijak’ w języku powojennych przesiedleńców z Nowogródka i okolicy • 27

Justyna Kobus, Błażej Osowski

Jerzy Sierociuk jako badacz, organizator, popularyzator, człowiek... • 43

Paulina Michalska-Górecka, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk

Z okazji jubileuszu Profesora Tadeusza Lewaszkiewicza – polonisty i sorabisty, miłośnika języków słowiańskich • 65

Renata Bura

Górnołużycka leksyka z niemieckimi objaśnieniami nawiasowymi w czasopismach religijnych • 77

Henryk Duda

***Sygnalista* czy *delator*? Polska nazwa angielskiego *whistleblowera* • 87**

Ганна Дидик-Меуш

**Слово «майстеръ» у стосунку до фахівця і вчителя. На Ювілей
Професора Єжи Сероцюка від Наукового товариства імені
Шевченка • 101**

Justyna Garczyńska

Samogłoski [e] oraz [ê] w gwarze Mazowsza bliższego • 115

Helena Grochola-Szczepanek

**Język i kultura regionu Podtatrza w ofercie turystycznej gminy
Bukowina Tatrzańska • 137**

Галина Гримашевич

**Поліський мовосвіт у збірці прозових мініатюр Олени Лотоцької
«Ангели в намистах» • 153**

Agata Haas

**„Truglica już leży na marach w śwyntym Juzafku”. Śmierć w leksyce
i frazeologii śląskiej • 167**

Irena Jaros

**O nieżywotnych rzeczownikach dwurodzajowych na pograniczu
małopolsko-mazowieckim • 185**

Тетяна Ястремська

**Фонетико-семантичні варіації в діалектах української мови:
верем'я / верем'я • 199**

Halina Karaś

**Dopełniacz polskojęzycznych nazw miejscowych z terenu Litwy
zakończonych na *~ńce* • 213**

Justyna Kobus

**O rozwiązaniach definicyjnych w serii Wielkopolskie Słowniki
Regionalne • 227**

Anna Kostecka-Sadowa

***Bulba, bulbisko, bulbianiki, bulbiaki* – nazwy potraw z ziemniaków w mowie mieszkańców dawnych Kresów południowo-wschodnich (na przykładzie kilku wsi z obwodu lwowskiego) • 241**

Monika Kresa

Wokół języka *Chłopów* W.S. Reymonta, J. Rybkowskiego i D. i H. Welchmanów – wybrane zagadnienia dotyczące stylizacji językowej w powieści i jej ekranizacjach • 257

Renata Kucharzyk

Formacje z sufiksem *-iny* w obrzędowym słownictwie weselnym w gwarach Pogórza wschodniego • 285

Wojciech Łukasik

Elementy gwarowe w badaniach literatury metodą *topic modelling*: rozpoznanie badawcze • 301

Paulina Michalska-Górecka, Błażej Osowski

Historyczne i dialektologiczne studium nazw skorka pospolitego (*Forficula auricularia*) • 319

Jolanta Migdał, Agnieszka Piotrowska-Wojaczyk

Język jako ważny składnik tożsamości regionalnej (na przykładzie gwary prąjskiej) • 337

Marzena Muszyńska

***O antytalentach i dyletantach*, innymi słowy o *nieumiałkach, niezdarach, nieudacznikach* i ich śląskich odpowiednikach • 349**

Віта Османова

Усна історія як метод та як джерело діалектологічних студій • 373

Halina Pelcowa

Mapa językowa jako nośnik pamięci i tożsamości regionalnej – aspekt leksykograficzny i dialektologiczny • 391

Anna Piotrowicz-Krenc, Małgorzata Witaszek-Samborska
Nazwy salonów pielęgnacyjnych dla psów w Wielkopolsce • 413

Emil Popławski
Przybawić i derywaty w historii polszczyzny i gwarach • 431

Dorota Krystyna Rembiszewska
O nowym typie amatorskiego słownika gwarowego • 447

Katarzyna Sicińska
Językowa kreacja wsi w powieści *Tańczący jastrząb* Juliana Kawalca • 461

Kazimierz Sikora
W obronie polskiej etykiety językowej i kultury bycia • 487

Sergiej Skorwid
O czesko-polsko-ukraińskiej interferencji fonetycznej w idiolekcie mieszkanki wsi Komariwki (Komorówki) na Lwowszczyźnie • 507

Katarzyna Sobolewska
Klemens Frenszkowski – Warmiak i dialektolog • 523

Anna Tyrpa
Wątki litewskie w powieściach Marii Rodziewiczówny • 537

Iwona Żuraszek-Ryś
Jakie jest Lubuskie? O sposobie prezentacji województwa lubuskiego w podręczniku *Po polsku po Polsce. Podręcznik do nauczania języka polskiego jako obcego oraz kultury polskiej dla początkujących* • 567